

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 24.01.2006

Perdirbta 24.01.2006

### 1 Medžiagos, paruošimo ir imones aprašymas

- Duomenys apie produkta
- Prekybos ženklas: **DINTROL AUTOCLEANER**
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Paviršiu valymo priemone
- Gamintojas / tiekejas  
EFTEC Ltd. Rhigos, Aberdare, Mid-Glamorgan CF44 9UE, United Kingdom  
EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde
- Informacijos šaltinis: +44(0)16 85 81 54 00 Q&E Plastisols
- Informacija nelaimės atveju: +44(0)16 85 81 54 00

### 2 Sudėtis / duomenys apie sudedamąsias dalis

- Chemine charakteristika
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimu medžiagu.

#### · Pavoingos sudedamosios medžiagos :

EINECS: 265-150-3	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy cas nr 64742-48-9	☒ Xn; R 65-66	50-100%
	2-Ethylhexoic acid ester	☒ Xn; R 63	1-5%

- Papildomos nuorodos Nurodytu rizikos fraziu turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 3 Galimi pavojai

- Pavoju aprašymas:  
Xn Kenksminga
- Ypatingos pavojų žmogui ir aplinkai nuorodos  
Produktas zenklintinas pagal paskutiniąją "Bendrojo mišiniu klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakciją.  
Esant ilgesniam arba daugkartiniam kontaktui su oda, del nuriebinanciojo tirpiklio poveikio gali kilti dermatitas (odos uzdegimas).  
R 65 Kenksminga - prarijus, gali pakenkti plauciams.  
R 66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos dziuvima arba skilinejima.
- Klasifikavimo sistema:  
Klasifikavimas atitinka galiojancius ES sarašus, taciau papildytas imones pateiktais bei specialiosios literaturos duomenimis.

### 4 Pirmos pagalbos priemonės

- Ikvepus: Pasirupinti tyru oru.
- Po kontakto su oda: Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
- Po kontakto su akimis: Akis, atkelus akiu vokus, keleta minuociu plauti tekanciu vandeniu.
- Prarijus: Kreiptis medicininės pagalbos.

LT

(Tesinys 2 psl.)

## **saugumo duomenys** **pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 24.01.2006

Perdirbta 24.01.2006

**Prekybos ženklas: DINITROL AUTOCLEANER**

(Puslapio 1 tesinys)

### **5 Gaisro gesinimo priemonės**

- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**  
Anglies dioksidas  
Gesinimo milteliai  
Putos  
Vandens rukas
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.
- **Kitos nuorodos** Pazeistas talpas atvesinti vandens srove.

### **6 Priemonės kilus netiketam pavojui**

- **Asmens saugos priemonės:**  
Garantuoti pakankama vėdinimą.  
Vengti ugnies šaltiniu.
- **Aplinkos apsaugos priemonės:**  
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenį/gruntinius vandenį.
- **Valymo / surinkimo procedūra:**  
Surinkta medžiaga sunaikinti pagal instrukcijas.  
Surinkti su skysčius išsanciomis medžiagomis (smelis, žvyras, rugščių rūšiklis, universalus rūšiklis, pjuvenos).  
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.  
Garantuoti pakankama vėdinimą.

### **7 Vartojimas ir sandėliavimas**

- **Vartojimas:**
- **Nuorodos saugiam vartojimui:**  
Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.  
Garantuoti gera darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.  
Vengti aerozoliu susidarymo.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**  
Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.  
Saugoti nuo karščio ir tiesioginiu saulės spinduliu.

### **8 Ekspozicijos ribojimas ir asmens saugos priemonės**

- **Papildomos nuorodos technines įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebtinomis vertėmis:**  
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turetų itakos darbo vietai ir butu stebetini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioje sąrašai.
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**  
Laikyti atokiai nuo maisto produktu, gerimų ir pašaru.  
Prieš pertraukus ir baigus darbą nusiplauti rankas.

(Tesinys 3 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 24.01.2006

Perdirbta 24.01.2006

**Prekybos ženklas: DINITROL AUTOCLEANER**

(Puslapio 2 tesinys)

· **Kvepavimo taku apsauga:**

Rekomenduojama kvepavimo taku apsauga.

Esant trumpalaikiam arba mazam kruviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausanti kvepavimo apsaugos itaisa.

· **Ranku apsauga:**



Apsaugines pirštines

· **Pirštiniu medžiaga**

Pirštines iš neopreno

Nitrilo kaučiukas

Tinkamu apsauginiu pirštiniu parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, taciau ir nuo kitu kokybiniu rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medziagu derinys, pirštines medziagos atsparumas negali buti apskaiciuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekviena naudojima.

· **Pirštiniu medžiagos persigerimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginiu pirštiniu susidevėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmes.

· **Akiu apsauga:** Perpilant rekomenduojama deveti apsauginius akinius.

· **Kuno apsauga:** Apsauginiai drabužiai

### 9 Fizikines ir chemines savybes

· **Bendra informacija**

<b>Forma:</b>	Skystis
<b>Spalva:</b>	Ruda(s)
<b>Kvapaz:</b>	Kaip tirpikliai

· **Sudetis pakeitimas**

**Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:** Nenustatyta

**Virimo taškas / Virimo sritis:** 180°C

· **Uzsidegimo taškas:** 61°C ((ISO 2719))

· **Uzdegimo temperatūra:** >200°C

· **Savaiminis uzsidegimas:** Produktas savaime neuzsideda.

· **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogimo pavojaus.

· **Sprogimo riba :**

**Zemutine:** 0,6 Vol %

**Viršutine** 7 Vol %

· **Garu slegis:** <0,4 kPa

· **Tankis esant 20°C:** 0,79 g/cm<sup>3</sup>

· **Tirpumas / Maišymas su**

**vandeniu:** Nemaišytina(s) arba mazai maišytina(s).

· **Tirpikliu sudetis:**

**Organiniai tirpikliai:** 97,9 %

· **Kietuju daleliu kiekis:** 2,0 %

LT

(Tesinys 4 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 24.01.2006

Perdirbta 24.01.2006

**Prekybos ženklas: DINITROL AUTOCLEANER**

(Puslapio 3 tesinys)

### 10 Stabilumas ir reaktyvumas

- **Terminis irimas / vengtinios salygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukcija.
- **Pavojingos reakcijos** Nezinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **Pavojingi irimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11 Toksikologijos nuorodos:

- **Umus toksiškumas:**

- **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**  
cas nr 64742-48-9

Oralinis(e)	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Dermalinis(e)	LD50	>2000 mg/kg (rabbit)
Inhaliacinis(e)	LC50/4h	>5000 ppm (rat)

- **Pirminis peršėjimo efektas:**

· **prie odos:** Pakartotinas poveikis gali sukelti odos dziuvima arba skilinėjima

· **prie akies:** Peršėjimas.

· **Jautrumas:** Nežinomas joks dirginantis poveikis.

- **Papildomos toksiologines nuorodos:**

Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutineje aktualioje bendruju ES mišiniu klasifikavimo nuostatu redakcijoje:

### 12 Ekologine informacija

- **Išskyrimo duomenys (tvarumas ir suirimas):**

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**  
cas nr 64742-48-9

BOD28/COD	61 % (-)
-----------	----------

- **Ekotoksiniai poveikiai:**

- **Vandeninis toksiškumas:**

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**  
cas nr 64742-48-9

EC50	c 100 mg/l (daphnia)
IC50	c 100 mg/l (alga)
LC50	12-159 mg/l (-)
	c 100 mg/l (fish)

- **Bendrosios nuorodos:**

Vandens užteršimo klase 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį

Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

### 13 Pašalinimo nuorodos:

- **Produktas:**

· **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitineis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

- **Europos atlieku katalogas**

08 00 00	DANGU (DAZAI, LAKAS IR STIKLO EMALIS), KLIJU, HERMETIKU IR SPAUSTUVINIU DAZU GAMYBOS, MAIŠYMO, TIEKIMO IR NAUDOJIMO (GMTN) ATLIEKOS
----------	---

(Tesinys 5 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 24.01.2006

Perdirbta 24.01.2006

**Prekybos ženklas: DINITROL AUTOCLEANER**

(Puslapio 4 tesinys)

08 01 00	dazu ir lako GMTN bei ju šalinimo atliekos
08 01 11	dazu ir lako, kuriuose yra organiniu tirpikliu ar kitu pavojingu cheminiu medziagu, atliekos

- Nevalytos pakuotes:
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal zinybini reglamenta.

### 14 Gabenimo nuorodos

- **Zemes transportas ADR/RID ir pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir gelezinkeliais nuostatos (tarptautinis/vietinis)**



- **ADR/RID- pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir gelezinkeliais nuostatos/E klase** 3 (F1) Degios skystos medziagos
- **Kemlerio kodas** 30
- **UN numeris** 1139
- **Ipakavimo grupe** III
- **Pavojingumo etikete:** 3
- **Krovinio aprašymas:** 1139 TIRPALAS, SKIRTAS DENGTI DANGA (neklampus)

- **Juru krovinyms IMDG :**



- **IMDG klase:** 3
- **UN numeris** 1139
- **Etikete** 3
- **Ipakavimo grupe:** III
- **EMS numeris:** F-E,S-E
- **Marine pollutant:** Ne
- **Tikrasis techninis pavadinimas:** COATING SOLUTION

- **Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA klase:** 3
- **UN/ID numeris:** 1139
- **Etikete** 3
- **Ipakavimo grupe:** III
- **Tikrasis techninis pavadinimas:** COATING SOLUTION

LT

(Tesinys 6 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 24.01.2006

Perdirbta 24.01.2006

**Prekybos ženklas: DINITROL AUTOCLEANER**

(Puslapio 5 tesinys)

### 15 Normatyvai

· **Zenklinimas pagal ES direktyvas:**

Dirbant su chemikalais atkreiptinas dėmesys į įprastas saugumo priemones.  
Produktas pagal ES direktyvas/pavojingų medžiagų potvarkį suklasifikuotas ir paženklintas.

· **Gaminio pavojingumo raide ir pavojų aprašymas:**



Xn Kenksminga

· **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy  
cas nr 64742-48-9

· **Rizikos (R) frazės:**

65 Kenksminga - prarijus, gali pakenkti plaučiams.  
66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiuvimą arba skilinėjimą.

· **Saugos (S) frazės:**

2 Saugoti nuo vaiku.  
13 Laikyti atokiau nuo maisto, gerimu ir gyvulių pašaro.  
23 Neikvepti dujų, dūmų, garų, aerozolių (konkrečiai nurodo gamintojas).  
36 Deveti tinkamus apsauginius drabužius.  
46 Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.  
56 Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas

· **Nacionaliniai normatyvai:**

Produktas ženklintinas pagal aktualia pavojingų medžiagų potvarkio redakciją.

Klasė	Dalis %
NK	50-100

### 16 Kitos nuorodos

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žiniu bukletą, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios R frazės**

63 Gali pakenkti negimusiam vaikui.  
65 Kenksminga - prarijus, gali pakenkti plaučiams.  
66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiuvimą arba skilinėjimą.

· **Duomenų suvestinė sudarantis skyrius: Q&E Department**

· **Asmuo kontaktams: P. Williams**

· **\* Lyginant su buvusiu versija pakeisti duomenys**